

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTS5200



RU Руководство пользователя

UK Посібник користувача

PHILIPS

Зміст

1 Примітка	2
Авторське право	2
Про послідовну розгортку	2
Відповідність	2
Товарні знаки	2
2 Важливо	3
Безпека	3
Догляд за виробом	4
Утилізація старого виробу і батарей	4
3 Система домашнього кінотеатру	5
Головний блок	5
Пульт дистанційного керування	5
4 Під'єднання системи домашнього кінотеатру	7
Роз'єми	7
Під'єднання до телевізора	8
Під'єднання аудіосигналу телевізора або іншого пристрою	9
5 Використання системи домашнього кінотеатру	10
Перед використанням	10
Вибір параметрів звуку	10
Відтворення дисків	11
Відтворення з радіо	12
Відтворення аудіосигналу з телевізора або іншого пристрою	12
Відтворення вмісту USB-накопичувача	12
Відтворення з iPod або iPhone	12
Додаткові функції відтворення з диска чи USB-пристрою	13
Використання функції Philips Easylink	14
6 Зміна параметрів	15
Доступ до меню налаштувань	15
Зміна загальних налаштувань	15
Зміна параметрів аудіо	16
Зміна параметрів відео	16
Зміна персональних налаштувань	16

7 Оновлення програмного забезпечення	17
Порівняння версії програмного забезпечення	17
Оновлення програмного забезпечення з диска CD-R або USB-накопичувача	17
8 Специфікації пристрою	18
9 Усунення несправностей	19
10 Register	21

1 Примітка

Авторське право



Цей пристрій застосовує технологію захисту авторських прав відповідно до патентів США та інших прав інтелектуальної власності, які належать корпорації Rovi Corporation. Забороняється реконструювати чи розбирати пристрій.

Про послідовну розгортку

Споживачам слід мати на увазі, що не всі телевізори високої чіткості є повністю сумісними з цим виробом, що може бути причиною появи візуального спотворення зображення. У випадку виникнення проблем із зображенням послідовної розгортки 525 або 625 рядків рекомендується під'єднати пристрій до виходу "стандартної чіткості". У разі виникнення питань щодо сумісності нашого телевізора із цією моделлю DVD-програвача 525p і 625p звертайтеся до нашого центру обслуговування клієнтів.

Відповідність



Цей пристрій відповідає важливим вимогам та іншим відповідним умовам Директиви 2006/95/EC (щодо низької напруги), 2004/108/EC (щодо EMC).

Товарні знаки



Виготовлено за ліцензією згідно патентів США № 5 451 942; 5 956 674; 5 974 380; 5 978 762; 6 487 535 та інших патентів США та світових патентів, як зареєстрованих, так і тих, що очікують реєстрації. DTS та символ є зареєстрованими товарними знаками, DTS Digital Surround та логотипи DTS є зареєстрованими товарними знаками корпорації DTS, Inc. Виріб включає програмне забезпечення. © DTS, Inc. Усі права застережено.



Виготовлено згідно з ліцензією Dolby Laboratories. Dolby та символ двох літер D є товарними знаками компанії Dolby Laboratories.



DivX® та DivX Ultra® є зареєстрованими товарними знаками корпорації DivX, Inc. і використовуються на правах ліцензії.

Пристрій має сертифікат DivX Ultra® для відтворення відео формату DivX® з додатковими функціями та високоякісним вмістом.

ПРО DIVX VIDEO: DivX® - це цифровий відеоформат, створений компанією DivX, Inc. Цей пристрій офіційно сертифіковано компанією DivX для відтворення відео DivX. Відвідайте веб-сайт www.divx.com, щоб переглянути докладніші відомості та завантажити засоби для конвертування файлів у формат DivX.

ПРО СЛУЖБУ DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Цей DivX-сертифікований® пристрій необхідно зареєструвати, щоб отримати доступ до вмісту, що пропонується службою DivX Video-on-Demand (VOD). Щоб створити реєстраційний код, перейдіть до розділу DivX VOD у меню налаштування пристрою. Вкажіть свій код на веб-сайті vod.divx.com для виконання процедури реєстрації і дізнайтеся більше про DivX VOD.



Windows Media та логотип Windows є торговими марками або зареєстрованими торговими марками корпорації Майкрософт у Сполучених Штатах та/або інших країнах.



HDMI, логотип HDMI та мультимедійний інтерфейс високої чіткості є товарними знаками чи зареєстрованими товарними знаками компанії HDMI Licensing LLC.



Логотипи USB-IF є торговими марками корпорації Universal Serial Bus Implementers Forum, inc.



Регіональні повідомлення

Служба підтримки споживачів
тел.: 0-800-500-697

(дзвінки зі стаціонарних телефонів на території України безкоштовні)
для більш детальної інформації завітайте на www.philips.ua

Компанія Філіпс встановлює наступний термін використання на свої вироби:

Група 1

Програвачі DVD та Blu-ray дисків, бездротові телефони, радіоприймачі, часи-радіо, переносні магнітоли, компактні цифрові аудіо плеери, портативні DVD програвачі, та інша переносна аудіо-відео продукція

Термін використання - 3 роки

Група 2

Телевізори, домашні кінотеатри, Hi-Fi аудіо пристрої (включаючи компоненти).

Термін використання - 5 років

2 Важливо

Перед тим як використовувати систему домашнього кінотеатру, прочитайте і візьміть до уваги всі інструкції. Якщо виріб буде пошкоджено внаслідок недотримання інструкцій, гарантійні зобов'язання не будуть застосовуватись.

Безпека

Ризик ураження електричним струмом чи пожежі!

- Оберегайте виріб та аксесуари від дощу та води. Не ставте посудини з рідиною (наприклад, вази) поблизу пристрою. Якщо на виріб або всередину нього потрапить рідина, негайно від'єднайте виріб від розетки. Для перевірки виробу перед використанням зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips.
- Не ставте виріб та аксесуари поблизу відкритого вогню або інших джерел тепла, також оберегайте від тривалого потрапляння прямих сонячних променів.
- Не вставляйте сторонні предмети у вентиляційні чи інші отвори виробу.
- Якщо для вимикання пристрою використовується штепсельна вилка або штепсель, слід стежити за його справністю.
- Перед грозою від'єднайте виріб від розетки.
- Коли від'єднуєте кабель живлення, завжди тягніть за штекер, а не за кабель.

Ризик короткого замикання або пожежі!

- Перед тим як під'єднувати виріб до розетки, перевірте, чи напруга в мережі відповідає значенню напруги, вказаному на задній панелі або знизу виробу. Ніколи не під'єднуйте виріб до розетки, якщо значення напруги відрізняються.

Існує ризик травмування користувача або пошкодження системи домашнього кінотеатру!

- Для виробів, що монтуються на стіні, використовуйте лише настінний кронштейн із комплекту. Встановлюйте кронштейн на стіну, яка здатна витримати вагу виробу і настінного кріплення. Компанія Koninklijke Philips Electronics N.V. не несе відповідальності за неналежне настінне кріплення, яке спричинило нещасний випадок або травмування користувача.

- Для гучномовців, які встановлюються на підставку, використовуйте лише підставки, що додаються. Надійно прикріплюйте підставки до гучномовців. Ставте підставки на рівну горизонтальну поверхню, що може витримати вагу гучномовця та підставки.
- Не ставте виріб або інші предмети на кабелі живлення чи на інше електричне обладнання.
- Якщо виріб транспортувався за температури нижче 5°C, розпакуйте його і зачекайте, поки він нагріється до кімнатної температури, перш ніж підключати його до електромережі.
- Видиме і невидиме лазерне випромінювання у разі відкривання. Уникайте впливу променів.
- Не торкайтеся дискової оптичної лінзи всередині відділення для дисків.

Ризик перегрівання!

- Не встановлюйте виріб у закритому просторі. Завжди залишайте не менше 10 см простору навколо виробу для забезпечення належної вентиляції. Слідкуйте, щоб занавіски або інші предмети не закривали вентиляційні отвори виробу.

Ризик отруєння і забруднення навколишнього середовища!

- Не використовуйте одночасно різні типи батарей (старі та нові, вуглецеві та лужні тощо).
- Якщо батареї розряджені або Ви не плануєте користуватися пультом дистанційного керування протягом тривалого часу, батареї слід вийняти.
- Батареї містять хімічні речовини, тому утилізуйте їх належним чином.

Догляд за виробом

- Не кладіть у відділення для дисків ніяких інших предметів, окрім дисків.
- Не вставляйте у відділення для дисків деформованих або потрісканих дисків.
- Якщо Ви не плануєте користуватися пристроєм протягом тривалого часу, вийміть диски з відділення для дисків.
- Чистіть пристрій лише ганчіркою із мікрОВОлокна.

Утилізація старого виробу і батарей



Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити і використовувати повторно.



Позначення у вигляді перекресленого контейнера для сміття на виробі означає, що на цей виріб поширюється дія Директиви Ради Європи 2002/96/EC. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних і електронних пристроїв.

Чиніть відповідно до місцевих норм і не викидайте старі пристрої зі звичайним побутовим сміттям.

Належна утилізація старого пристрою допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.



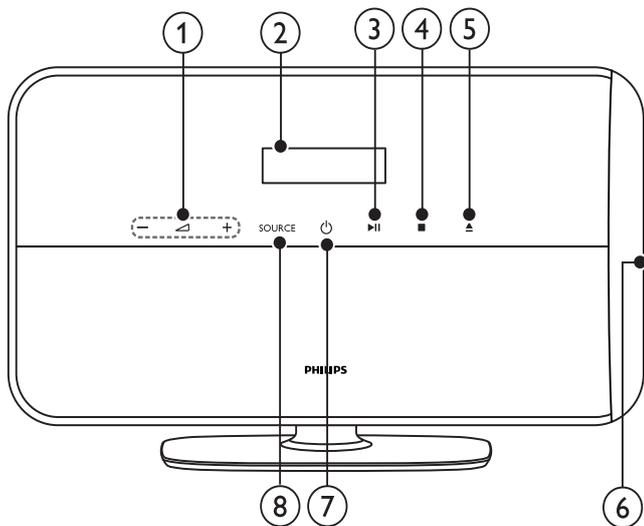
Виріб містить батареї, які відповідають Європейським Директивам 2006/66/EC і які не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами.

Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору батарей, оскільки належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

3 Система домашнього кінотеатру

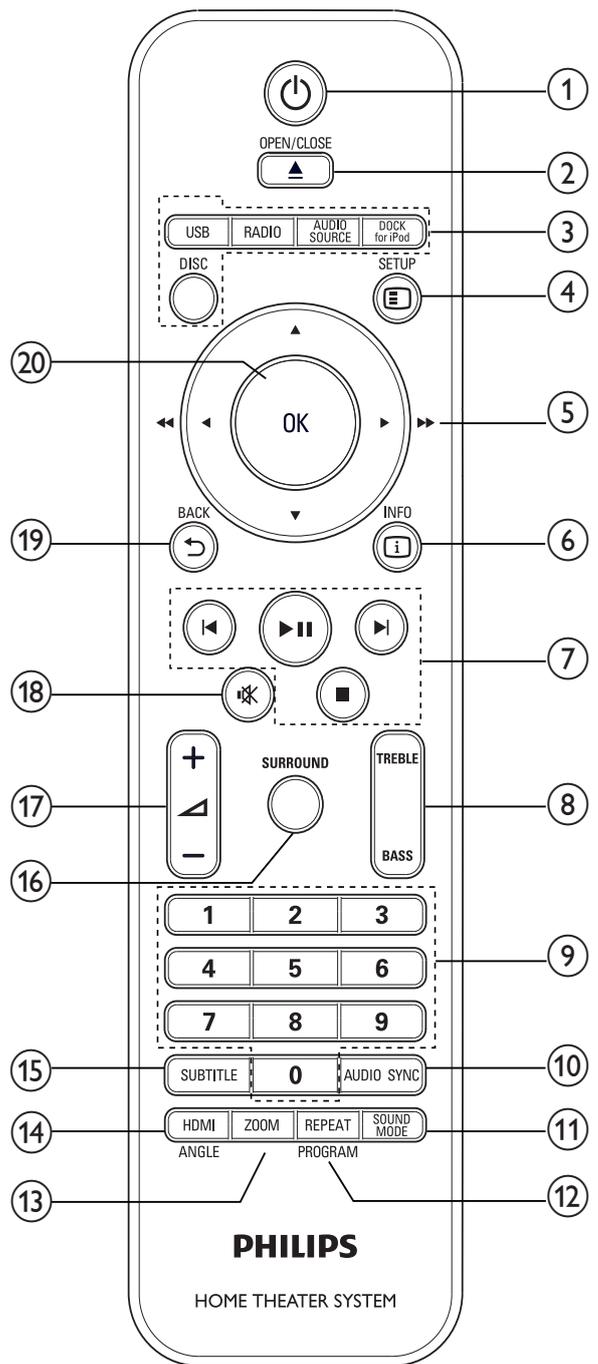
Вітаємо вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб уповні скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте систему домашнього кінотеатру на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Головний блок



- ① **+/-**
Збільшує або зменшує рівень гучності.
- ② **Індикаторна панель**
- ③ **▶|| (Відтворення/Пауза)**
Запуск, зупинка або відновлення відтворення.
- ④ **■ (Зупинка)**
Зупинка відтворення. Дозволяє стерти попередньо встановлену радіостанцію в режимі радіо.
- ⑤ **▲ (Вийняти)**
Дозволяє вийняти диск з відсіку для диска.
- ⑥ **Відсік для диска**
- ⑦ **⏻ (Увімкнення режиму очікування)**
Увімкнення або перехід системи домашнього кінотеатру в режим очікування.
- ⑧ **SOURCE**
Вибір аудіо-/джерела відеосигналу для системи домашнього кінотеатру.

Пульт дистанційного керування



- ① **⏻ (Увімкнення режиму очікування)**
 - Увімкнення системи домашнього кінотеатру або перехід у режим очікування.
 - Коли увімкнено функцію EasyLink, натисніть та утримуйте цю кнопку щонайменше 3 секунди, щоб усі під'єднані пристрої, сумісні із HDMI CEC, перейшли у режим очікування.

- ② **▲ OPEN/CLOSE**
Дозволяє вийняти диск з відсіку для диска.
- ③ **Кнопки вибору джерела**
- **DISC:** Доступ до диска.
 - **USB:** Перехід до USB-накопичувача.
 - **RADIO:** Доступ до FM-радіо.
 - **AUDIO SOURCE:** Дозволяє вибрати джерело вхідного аудіосигналу.
 - **DOCK for iPod:** вхідний сигнал із док-станції Philips для iPod/iPhone.
- ④ **⏸ SETUP**
Дозволяє увійти або вийти з меню налаштувань.
- ⑤ **▲▼◀▶ (Кнопки навігації)**
- Навігація в меню.
 - У режимі відео натискайте кнопки ліворуч або праворуч, щоб виконати швидку прокрутку назад чи вперед.
 - У режимі радіо натискайте кнопки ліворуч або праворуч, щоб знайти потрібну радіостанцію; натискайте кнопки вгору або вниз, щоб відрегулювати частоту для кращого прийому.
- ⑥ **i INFO**
Відображення відомостей про матеріал, що відтворюється.
- ⑦ **Кнопки відтворення**
Контроль відтворення.
- ⑧ **TREBLE / BASS**
Зміна високих або низьких частот. Використовуйте з кнопками +/-.
- ⑨ **Кнопки з цифрами**
Дозволяє вибрати пункт для відтворення.
- ⑩ **AUDIO SYNC**
- Можна вибрати мову аудіосупроводу або каналу.
 - Натисніть і утримуйте для синхронізації аудіо- та відеосигналів. Використовуйте з кнопками +/-.
- ⑪ **SOUND MODE**
Вибір режиму звуку.
- ⑫ **REPEAT / PROGRAM**
- Вибір режиму повторного відтворення або відтворення у випадковому порядку.
 - Програмування радіостанцій у режимі радіо.
- ⑬ **ZOOM**
Збільшення відеосцен або зображень.
- ⑭ **HDMI / ANGLE**
- Встановлення роздільної здатності відео, що відтворюється через вихід HDMI системи домашнього кінотеатру.
 - Натисніть і утримуйте для вибору параметрів налаштування різних кутів камери.
- ⑮ **SUBTITLE**
Вибір мови субтитрів для відтворення відео.
- ⑯ **SURROUND**
Перемикання на об'ємний звук або стереозвук.
- ⑰ **▲ +/-**
Збільшує або зменшує рівень гучності.
- ⑱ **⊗ (Вимкнення звуку)**
Вимикає або вмикає звук.
- ⑲ **↶ BACK**
Повернення до попереднього меню.
- ⑳ **OK**
Дозволяє підтвердити введення або вибір.

4 Під'єднання системи домашнього кінотеатру

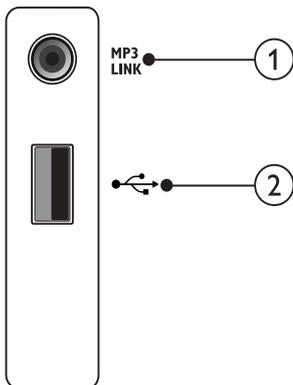
У цьому розділі подано інформацію про під'єднання системи домашнього кінотеатру до телевізора та інших пристроїв. Інформацію про основні під'єднання системи домашнього кінотеатру та її аксесуарів подано у Короткому посібнику. Вичерпний інтерактивний посібник доступний на веб-сайті www.connectivityguide.philips.com.

Примітка

- Інформацію щодо ідентифікації і вимог до живлення можна знайти на паспортній табличці на звороті чи внизу виробу.
- Перш ніж виконувати або змінювати будь-які під'єднання, слід перевірити, чи усі пристрої вимкнені з розеток живлення.

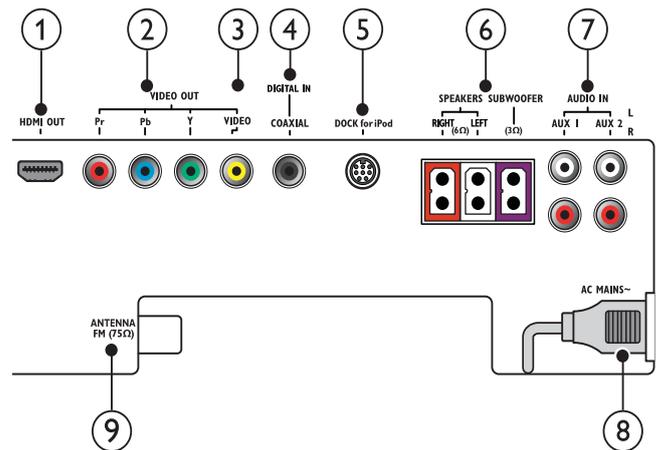
Роз'єми

Роз'єми на бічній панелі



- 1 MP3 LINK**
Вхід для відтворення аудіо з MP3-програвача.
- 2 (USB)**
Вхід для відтворення аудіо, відео та зображень, збережених на USB-накопичувачі.

Роз'єми на задній панелі



- 1 HDMI OUT**
Під'єднання до входу HDMI на телевізорі.
- 2 VIDEO OUT - Pr Pb Y**
Під'єднання до компонентного відеовиходу на телевізорі.
- 3 VIDEO OUT - VIDEO**
Під'єднання до композитного відеовиходу на телевізорі.
- 4 DIGITAL IN-COAXIAL**
Під'єднання до коаксіального аудіовиходу на телевізорі або на іншому цифровому пристрої.
- 5 DOCK for iPod**
Під'єднання до док-станції Philips для iPod/iPhone. (Модель: Philips DCK3060, продається окремо).
- 6 SPEAKERS/SUBWOOFER**
Під'єднання до гучномовців і сабвуфера із комплекту.
- 7 AUDIO IN - AUX 1/AUX 2**
Під'єднання до аналогового аудіовиходу на телевізорі або на аналоговому пристрої.
- 8 AC MAINS~**
Під'єднання до мережі.
- 9 FM ANTENNA 75Ω**
Під'єднання FM-антени для прийому радіосигналу.

Під'єднання до телевізора

Систему домашнього кінотеатру можна під'єднати до телевізора за допомогою одного із поданих нижче кабелів (від найвищої до стандартної якості відеосигналу):

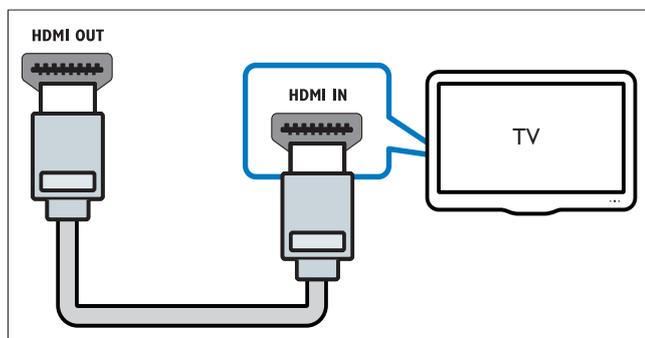
- 1 HDMI
- 2 Компонентний відеокабель
- 3 Композитний відеокабель

Варіант № 1: під'єднання до телевізора за допомогою HDMI

Примітка

- Якщо телевізор високої чіткості HDTV обладнано роз'ємом DVI, пристрій слід під'єднувати через адаптер HDMI/DVI.
- Якщо телевізор підтримує EasyLink HDMI CEC, системою домашнього кінотеатру і телевізором можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування (див. 'Використання функції Philips Easylink' на сторінці 14).

(Кабель продається окремо)

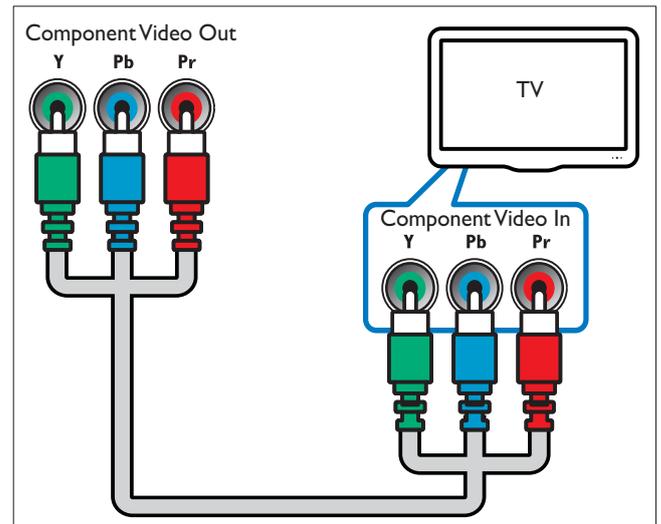


Варіант № 2: під'єднання до телевізора за допомогою YPbPr (компонентний відеокабель)

Примітка

- Компонентний відеокабель або роз'єм може бути позначено як Y Cb Cr чи YUV.

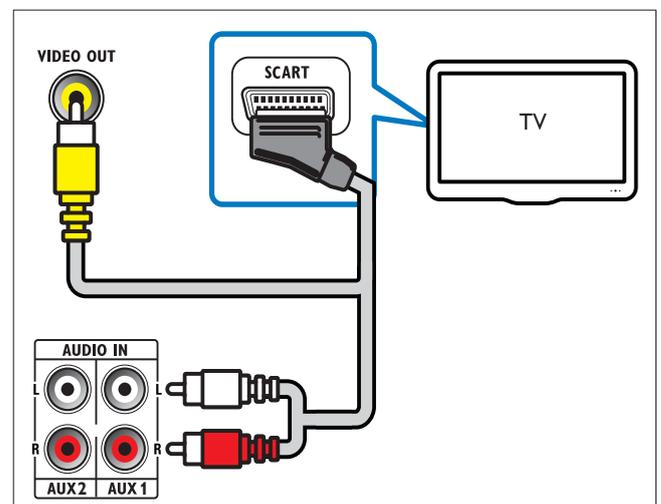
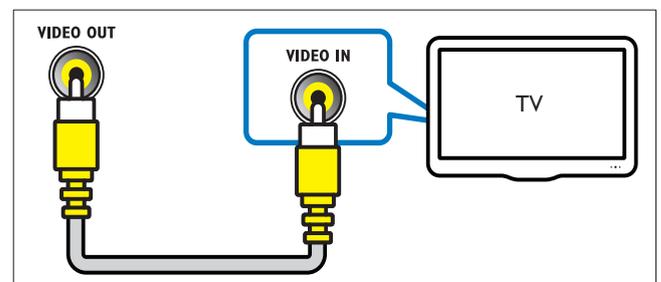
(Кабель продається окремо)



Варіант № 3: під'єднання до телевізора за допомогою композитного відеокабелю (CVBS)

Примітка

- Композитний відеокабель або роз'єм може бути позначено як AV IN, VIDEO IN, COMPOSITE чи BASEBAND.



Під'єднання аудіосигналу телевізора або іншого пристрою

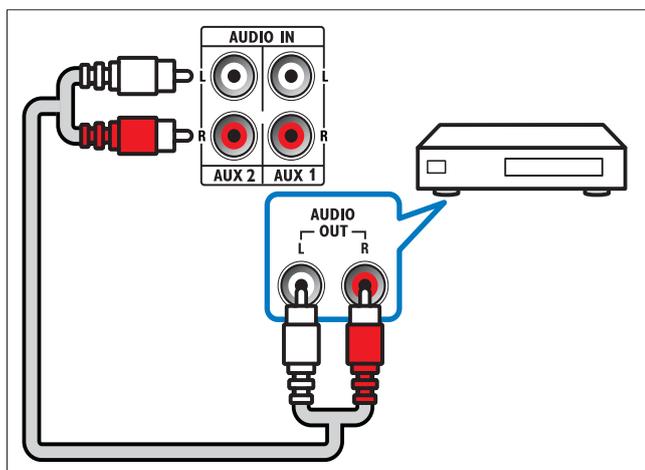
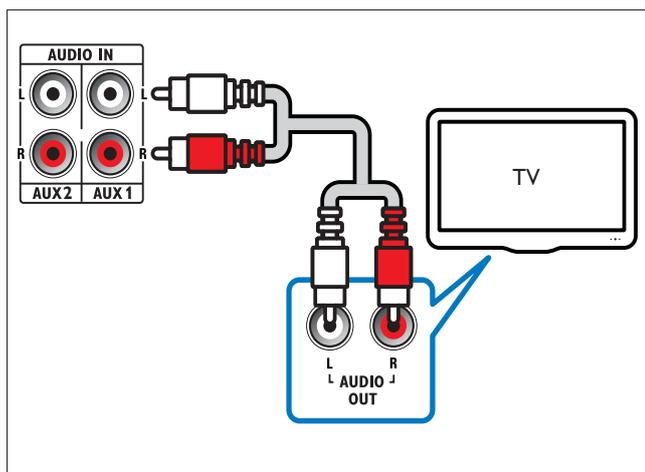
Використовуйте систему домашнього кінотеатру для відтворення звуку з телевізора або інших пристроїв (наприклад, приймача кабельного телебачення). Використовуйте подані нижче кабелі.

Порада

- Щоб вибрати аудіосигнал для під'єднання, кілька разів натисніть кнопку **AUDIO SOURCE**.

Варіант №1: під'єднання аудіо за допомогою аналогових аудіокабелів

(Кабель продається окремо)

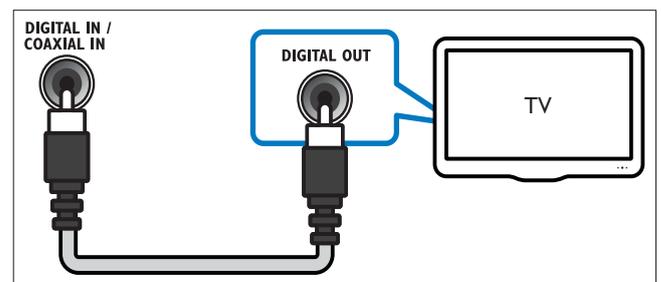


Варіант №2: під'єднання аудіо за допомогою коаксіальних кабелів

Примітка

- Цифровий коаксіальний кабель або роз'єм може бути позначено як **COAXIAL/DIGITAL OUT** або **SPDIF OUT**.

(Кабель продається окремо)



5 Використання системи домашнього кінотеатру

У цьому розділі подано інформацію про використання системи домашнього кінотеатру для відтворення медіафайлів із різних джерел.

Перед використанням

Необхідно:

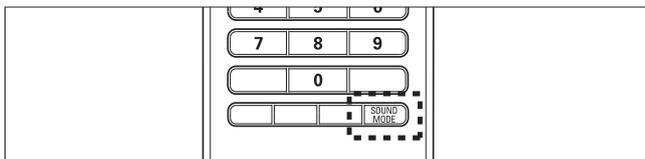
- Виконати потрібні під'єднання та налаштування, описані в Короткому посібнику.
- Увімкнути телевизор на потрібне джерело для системи домашнього кінотеатру.

Вибір параметрів звуку

У цьому розділі описано, як вибрати оптимальні параметри звуку для відтворення файлів із музикою або відео.

Зміна режиму звуку

Вибирайте попередньо визначені режими звуку відповідно до власних потреб для відтворення відео чи музики.

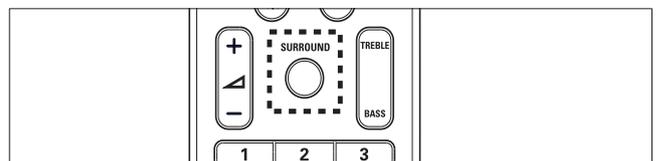


Для перегляду наявних режимів звуку кілька разів натискайте кнопку **SOUND MODE**.

Режим звуку	Опис
ACTION / ROCK	Покращені низькі та високі частоти. Ідеально підходить для гостросюжетних фільмів та музики у стилі рок чи поп.
DRAMA / JAZZ	Чисті середні та високі частоти. Ідеальний варіант для перегляду драм та прослуховування джазу.
CONCERT/ CLASSIC	Нейтральний звук. Ідеально підходить для прослуховування концертів, знятих "на живо", та класичної музики.
SPORTS	Помірні середні частоти та ефекти об'ємного звучання забезпечують чистий вокал та реалістичне враження перебування на спортивній події.

Зміна режиму віртуального об'ємного звуку

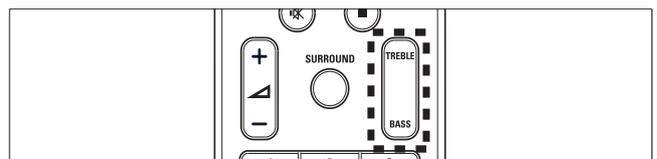
Технологія DVS (Dolby Virtual Speaker) може створювати враження високоякісного 5.1-канального звучання за допомогою всього двох гучномовців.



Натисніть **SURROUND** для вибору об'ємного або стерео звучання.

Зміна високих або низьких частот

Змінійте параметри високих або низьких частот системи домашнього кінотеатру під час перегляду відео або музики відповідно до власних потреб.



- 1 Натисніть кнопку **TREBLE** або **BASS**.
- 2 Для збільшення або зменшення рівня високих чи низьких частот натисніть кнопку **+/-** протягом п'яти секунд.

Відтворення дисків

Ця система домашнього кінотеатру дозволяє відтворювати різноманітні диски, включаючи відеодиски, аудіодиски та диски із комбінованим медіавмістом (наприклад, CD-R із зображеннями у форматі JPEG та музичними файлами у форматі MP3).

- 1 Вставте потрібний диск у дисковод системи домашнього кінотеатру.
- 2 Натисніть кнопку **DISC**.
 - ↳ Почнеться відтворення диска або з'явиться головне меню диска.
- 3 Для керування відтворенням використовуйте такі кнопки:

Кнопка	Дія
Кнопки навігації	Навігація в меню.
OK	Дозволяє підтвердити введення або вибір.
▶ 	Запуск, зупинка або відновлення відтворення.
■	Зупинка відтворення.
◀/▶	Перехід до попередньої або наступної доріжки, розділу чи файлу.
◀◀/▶▶	Швидка прокрутка назад або вперед. Натискайте кілька разів, щоб вибрати швидкість пошуку. Перехід на один кадр вперед у режимі паузи.
ZOOM	Збільшення відеосцен або зображень.

Використання параметрів відео

Перехід до потрібних функцій під час відеоперегляду.



Примітка

- Доступні налаштування відео залежать від джерела відеосигналу.

Кнопка	Дія
▲ / ▼	Сповільнений пошук назад або вперед. Натискайте кілька разів, щоб вибрати швидкість пошуку. Для дисків VCD/SVCD повільний пошук назад недоступний.
AUDIO SYNC	Можна вибрати мову аудіосупроводу або каналу.
SUBTITLE	Вибір мови субтитрів для відтворення відео.
ⓘ INFO	Відображення відомостей про матеріал, що відтворюється.
REPEAT	Повторення розділу або заголовка.
ANGLE	Відображення можливих варіантів кута камери.

Використання параметрів зображення

Перехід до потрібних функцій під час перегляду зображень.

Кнопка	Дія
▲ / ▼	Поворот зображень проти або за годинниковою стрілкою.
◀ / ▶	Перехід до попереднього або наступного зображення.
REPEAT	Повторення потрібного файлу в папці або всієї папки. Переміщення файлів у папці.
ⓘ INFO	Відображення альбомів із фотографіями у вигляді мініатюр.

Використання параметрів аудіо

Перехід до потрібних функцій під час відтворення аудіо.

Кнопка	Дія
REPEAT	Повторення доріжки, всього диска або відтворення доріжок у випадковому порядку.

Відтворення з радіо

На системі домашнього кінотеатру можна зберегти не більше 40 радіостанцій.

- 1 Перевірте, чи під'єднано FM-антену.
- 2 Натисніть кнопку **RADIO**.
 - ↳ Якщо не встановлено жодної радіостанції, на дисплеї з'явиться повідомлення "AUTO INSTALL...PRESS PLAY". Натисніть кнопку ► II.
- 3 Для керування відтворенням використовуйте такі кнопки:

Кнопка	Дія
◀ / ▶	Вибір попередньо встановленої радіостанції.
◀◀ / ▶▶	Пошук радіостанції.
▲▼	Налаштування радіочастоти.
■	Натисніть і утримуйте, щоб видалити попередню встановлену радіостанцію. Натисніть кнопку, щоб зупинити налаштування радіостанції.

PROGRAM Вручну: натисніть один раз, щоб перейти до режиму програмування, і натисніть ще раз, щоб зберегти радіостанцію. Автоматично: натисніть та утримуйте протягом п'яти секунд, щоб знову встановити радіостанції.

Примітка

- AM-радіо та цифрове радіо не підтримуються.
- Якщо стереосигнал відсутній або знайдено менше п'яти станцій, з'явиться повідомлення про необхідність повторного встановлення радіостанцій.
- Для забезпечення оптимального сигналу ставте антену подалі від телевізора або інших джерел випромінювання.

Відтворення аудіосигналу з телевізора або іншого пристрою

Щоб вибрати виведення аудіосигналу з під'єданого пристрою (див. 'Під'єднання аудіосигналу телевізора або іншого пристрою' на сторінці 9), кілька разів натисніть кнопку **AUDIO SOURCE**.

Відтворення вмісту USB-накопичувача

Систему домашнього кінотеатру обладнано роз'ємом USB, що дозволяє переглядати зображення, слухати музику або дивитися фільми, збережені на USB-накопичувачі.

- 1 Під'єднайте USB-накопичувач до системи домашнього кінотеатру.
- 2 Натисніть кнопку **USB**.
 - ↳ З'явиться оглядач вмісту.
- 3 Виберіть файл і натисніть **OK**.
- 4 Для керування відтворенням (див. 'Відтворення дисків' на сторінці 11) використовуйте кнопки відтворення.

Примітка

- Якщо USB-накопичувач не входить у роз'єм, скористайтеся кабельним USB-подовжувачем.
- Ця система домашнього кінотеатру не підтримує цифрових фотоапаратів, які для відображення фотографій передбачають встановлення програми на комп'ютер.
- USB-накопичувач має бути відформатовано з використанням файлової системи FAT, а також він має бути сумісний із класом носіїв великої ємності.

Відтворення з iPod або iPhone

Під'єднавши та встановивши док-станцію Philips для iPod/iPhone, можна використовувати систему домашнього кінотеатру для відтворення музики, фільмів та фотографій із пристрою iPod або iPhone.

Примітка

- Док-станція Philips для iPod/iPhone продається окремо.
- За допомогою док-станції можна заряджати iPod/iPhone, поки він використовується системою домашнього кінотеатру.

Встановлення iPod або iPhone у док-станцію

- 1 Під'єднайте док-станцію до домашнього кінотеатру та під'єднайте жовтий кабель композитного сигналу від док-станції до телевізора. Докладніші відомості дивіться в короткому посібнику, що додається до док-станції.
- 2 Увімкніть iPod чи iPhone та вставте його в док-станцію.

Прослуховування музики

- 1 Вставте iPod або iPhone (див. 'Встановлення iPod або iPhone у док-станцію' на сторінці 13) у док-станцію
- 2 Натисніть **DOCK for iPod** на пульті дистанційного керування домашнього кінотеатру.
- 3 На екрані iPod чи iPhone виберіть потрібну доріжку.
- 4 Натисніть **OK** для відтворення доріжки.

Перегляд відео та слайдів

Примітка

- Увімкніть на пристрої iPod режим TV ON (Телевізор).
- На iPhone виберіть режим TV Out (Вихід на телевізор).

- 1 Вставте iPod або iPhone (див. 'Встановлення iPod або iPhone у док-станцію' на сторінці 13) у док-станцію
- 2 Натисніть **DOCK for iPod** на пульті дистанційного керування домашнього кінотеатру.
- 3 Виберіть на телевізорі джерело сигналу **AV/VIDEO** (відповідає жовтому кабелю композитного сигналу).
↳ Екран телевізора погасне.
- 4 На екрані iPod чи iPhone виберіть відео-або фотографії для відтворення.
- 5 Натисніть **OK** на пульті дистанційного керування домашнього кінотеатру або **PLAY** на iPod/iPhone для відтворення відео чи фотографій.
↳ Зображення з'явиться на екрані телевізора.

Додаткові функції відтворення з диска чи USB-пристрою

Для відтворення відео або зображень, збережених на диску або USB-накопичувачі, доступні кілька додаткових функцій.

Показ слайдів із музичним супроводом

Щоб додати до показу слайдів музичний супровід, відтворіть музичні файли одночасно з фотофайлами. Для цього файли мають зберігатися на одному диску або USB-накопичувачі.

- 1 Виберіть потрібну аудіодоріжку і натисніть кнопку **OK**.
- 2 Натисніть кнопку **↩ BACK** і перейдіть до папки із зображеннями.
- 3 Виберіть потрібне зображення і натисніть кнопку **OK**, щоб розпочати показ слайдів.
- 4 Щоб зупинити показ слайдів, натисніть кнопку **■**.
- 5 Щоб зупинити відтворення музики, натисніть кнопку **■** ще раз.

Синхронізація аудіо- та відеосигналів

Якщо аудіо та відео відтворюються несинхронізовано, можна встановити затримку аудіо відповідно до відтворення відео.

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку **AUDIO SYNC**, поки на дисплеї не з'явиться повідомлення про синхронізацію аудіо.
- 2 Щоб синхронізувати аудіо з відтворенням відео, протягом п'яти секунд тримайте натиснутою кнопку **+/-**.

Відтворення із пришвидшеним переходом на встановлений час

Швидкий перехід до потрібної частини відеоматеріалу за допомогою введення часу сцени.

- 1 Під час відеоперегляду натисніть кнопку **INFO**.
- 2 Натисніть **Кнопки навігації** та **ОК**, щоб вибрати:
 - **[Час заголовка]** : Час заголовка.
 - **[Час розділу]** : Час розділу.
 - **[Час диска]** : Час диска.
 - **[Час доріжки]** : Час доріжки.
- 3 Введіть час сцени і натисніть **ОК**.

Використання функції Philips Easylink

Система домашнього кінотеатру підтримує функцію Philips EasyLink, в якій використовується протокол HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Пристроями, сумісними із системою EasyLink, які під'єднуються через роз'єми HDMI, можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування.

Примітка

- Компанія Philips не надає повної гарантії щодо функціональної сумісності з усіма пристроями HDMI CEC.

- 1 Увімкніть операції HDMI CEC на телевізорі та інших під'єднаних пристроях. Детальнішу інформацію див. у посібнику користувача телевізора та інших пристроїв.
- 2 Натисніть кнопку **SETUP**.
- 3 Виберіть **[Загальні налаштування]**, потім натисніть **ОК**.
- 4 Виберіть **[Налаштування EasyLink]**, потім натисніть **ОК**.
- 5 Виберіть і встановіть такі параметри:

- **[EasyLink]** : Увімкнення та вимкнення EasyLink.
- **[Відтв. одн.дот.]** : Увімкнення та вимкнення функції відтворення одним дотиком.

Якщо цю функцію увімкнено, відтворення диска в системі домашнього кінотеатру можна починати за допомогою пульта дистанційного керування, і телевізор автоматично перемикається на необхідний канал.

- **[Реж.оч. од.дот.]** : Увімкнення та вимкнення функції режим очікування одним дотиком.

Якщо цю функцію увімкнено, систему домашнього кінотеатру можна перемикає в режим очікування за допомогою пульта дистанційного керування телевізора або іншого під'єданого пристрою HDMI CEC.

- **[Керув. аудіосистемою]** : Увімкнення та вимкнення функції керування звуком системи.

Якщо цю функцію увімкнено, потрібно правильно призначити під'єдані пристрої відповідним аудіороз'ємам системи домашнього кінотеатру, дотримуючись вказівок на екрані телевізора. Домашній кінотеатр автоматично перемикається на аудіосигнал з під'єданого пристрою.

- **[Присв. аудіовходів]** : Оновлює присвоєння аудіовходів, якщо під'єднано нові пристрої.

- 6 Натисніть кнопку **ОК**, щоб підтвердити вибір.

Примітка

- Пристрої повинні бути під'єдані за допомогою кабелю HDMI та увімкнуті.

6 Зміна параметрів

У цьому розділі подано інформацію про зміну параметрів системи домашнього кінотеатру.

Увага!

- Більшість параметрів встановлено за замовчуванням із використанням оптимальних для системи домашнього кінотеатру значень. Якщо немає потреби змінювати параметри, найкраще користуватися параметрами за замовчуванням.

Доступ до меню налаштувань

- Натисніть кнопку **⏏** **SETUP**.
↳ З'явиться таке меню.

Символ	Опис
	[Загальні налаштування]
	[Налаштування аудіо]
	[Налаштування відео]
	[Персональні налаштування]

- Виберіть меню налаштування, потім натисніть кнопку **OK**.
Як змінити параметри системи домашнього кінотеатру, див. у наступних розділах.
- Натисніть **⏪** **BACK**, щоб повернутися до попереднього меню, або натисніть **⏏** **SETUP**, щоб вийти.

Примітка

- Параметр, який відображається сірим, змінити неможливо.

Зміна загальних налаштувань

- Натисніть кнопку **⏏** **SETUP**.
- Виберіть **[Загальні налаштування]**, потім натисніть **OK**.
- Виберіть і встановіть такі параметри:
 - [Налаштування EasyLink]** : Налаштування EasyLink для легкого керування всіма пристроями, сумісними з HDMI CEC, за допомогою одного пульта дистанційного керування (див. 'Використання функції Philips Easylink' на сторінці 14).
 - [Блокув. диска]** : Обмеження відтворення диска. Для розблокування диска перед відтворенням потрібно ввести пароль (PIN-код).
 - [Зменшення рівня яскравості дисплея]** : Зміна рівня яскравості дисплея.
 - [Мова екранного меню]** : Вибір мови екранного меню.
 - [Екранна заставка]** : Увімкнення або вимкнення режиму екранної заставки. У разі увімкнення режиму екранної заставки екран переходить у стан бездіяльності через 10 хвилин бездіяльності пристрою (наприклад, у режимі паузи або зупинки).
 - [Таймер вимкнення]** : Налаштування таймера вимкнення на перемикання системи домашнього кінотеатру у режим очікування у визначений час.
 - [Код DivX® VOD]** : Відображення реєстраційного коду DivX VOD для системи домашнього кінотеатру.
- Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити вибір.

Примітка

- Перед придбанням аудіофайлів DivX та їх відтворення в системі домашнього кінотеатру, зареєструйте систему домашнього кінотеатру на веб-сайті www.divx.com, використавши для цього код DivX VOD.

Зміна параметрів аудіо

- 1 Натисніть кнопку **⏏** **SETUP**.
- 2 Виберіть **[Налаштування аудіо]**, потім натисніть **OK**.
- 3 Виберіть і встановіть такі параметри:
 - **[Нічний режим]** : Вибір тихого звуку або звуку з повним динамічним діапазоном. Нічний режим дозволяє притишувати голосні звуки та підвищувати гучність тихих звуків (наприклад, розмови).
 - **[Аудіо HDMI]** : Увімкнення або вимкнення надходження аудіосигналу стандарту HDMI для телевізора.
 - **[Підвищ. дискрет. CD]** : Перетворення музичного компакт-диска на вищу частоту дискретизації за допомогою складної обробки цифрового сигналу для забезпечення кращої якості звуку.
 - **[Синхронізація аудіо]** : Встановлення часу затримки відтворення звуку під час перегляду відеодиска.
- 4 Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити вибір.

Примітка

- Для встановлення параметрів, що стосуються HDMI, телевізор має бути під'єднано за допомогою кабелю HDMI.
- Нічний режим доступний для DVD-дисків та дисків Blu-ray (для моделей, що підтримують відтворення дисків Blu-ray) із кодуванням Dolby.
- Підвищення дискретизації компакт-дисків доступне лише в режимі стерео.

Зміна параметрів відео

- 1 Натисніть кнопку **⏏** **SETUP**.
- 2 Виберіть **[Налаштування відео]**, потім натисніть **OK**.
- 3 Виберіть і встановіть такі параметри:
 - **[ТВ-система]** : Вибір телевізійної системи, сумісної з телевізором.

- **[Дисплей ТВ]** : Вибір формату зображення відповідно до розміру екрана телевізора.
- **[Парам. зображ.]** : Вибір попередньо визначеного параметра кольору.
- **[Налаштув. HDMI]** : Вибір роздільної здатності відео HDMI та широкоекранного формату для телевізора. Параметр широкоекранного режиму доступний лише у телевізорах із підтримкою широкоекранного режиму 16:9.
- **[Прогресивна]** : Увімкнення або вимкнення режиму послідовної розгортки.

- 4 Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити вибір.

Примітка

- Деякі налаштування відео залежать від джерела відеосигналу. Перевірте, чи диск і телевізор підтримують те чи інше налаштування або функцію.
- Оптимальне налаштування встановлюється для телевізора автоматично. Якщо це налаштування потрібно змінити, перевірте, чи телевізор підтримує нове налаштування.
- Для встановлення параметрів, що стосуються HDMI, телевізор має бути під'єднано за допомогою кабелю HDMI.
- Для налаштувань, що стосуються відео в режимі послідовної розгортки або компонентного відео, телевізор має бути під'єднано за допомогою компонентного відеокабелю.

Зміна персональних налаштувань

- 1 Натисніть кнопку **⏏** **SETUP**.
- 2 Виберіть **[Персональні налаштування]**, потім натисніть **OK**.
- 3 Виберіть і встановіть такі параметри:
 - **[Аудіо]** : Вибір мови аудіосупроводу для відтворення відео.
 - **[Субтитри]** : Вибір мови субтитрів для відтворення відео.

- **[Меню диска]** : Вибір мови меню для відеодиска.
- **[Батьків. налаштув.]** : Обмеження доступу до дисків, які записано з відповідними рейтингами. Для відтворення усіх дисків без урахування рейтингу вибирайте рівень "8".
- **[УПРАВ. ВОСПР.]** : Відображення або пропускання меню вмісту для дисків VCD та SVCD.
- **[Відображ. MP3/JPEG]** : Відображення папок із файлами формату MP3/JPEG або усіх файлів.
- **[Пароль]** : Встановлення або зміна PIN-коду для відтворення диска із обмеженим використанням. Якщо у Вас немає PIN-коду або Ви його забули, введіть "0000".
- **[Субтитри DivX]** : Вибір набору символів, що підтримує субтитри DivX.
- **[Про версію.]** : Відображення даних про версію програмного забезпечення системи домашнього кінотеатру.
- **[Стандартні]** : Скидання налаштувань системи домашнього кінотеатру до стандартних налаштувань, встановлених виробником.

- 4 Натисніть кнопку **ОК**, щоб підтвердити вибір.



Примітка

- Якщо потрібна мова меню диска недоступна, у списку можна вибрати **[Інше]** і ввести код мови із чотирьох цифр, який зазначено на звороті цього посібника.
- Якщо вибрати мову, якої немає на диску, система домашнього кінотеатру буде використовувати мову диска за замовчуванням.
- Налаштування блокування диска, пароля (PIN-коду) та батьківського контролю скинути до стандартних значень неможливо.

7 Оновлення програмного забезпечення

Перш ніж виконувати оновлення, порівняйте поточну версію програмного забезпечення системи домашнього кінотеатру з найновішою версією програмного забезпечення, доступною на веб-сайті Philips.

Порівняння версії програмного забезпечення

- 1 Натисніть кнопку **SETUP**.
- 2 Виберіть **[Персональні налаштування]** > **[Про версію.]**, потім натисніть **ОК**.
 - ↳ З'явиться інформація про версію програмного забезпечення.

Оновлення програмного забезпечення з диска CD-R або USB-накопичувача

- 1 Перевірте наявність найновішої версії програмного забезпечення на веб-сайті www.philips.com/support.
 - Знайдіть модель свого пристрою і натисніть "software&drivers".
- 2 Завантажте програмне забезпечення на диск CD-R або USB-накопичувач.
- 3 Вставте диск CD-R або під'єднайте USB-накопичувач до системи домашнього кінотеатру.
- 4 Виконайте вказівки на екрані телевізора, щоб підтвердити оновлення.
 - ↳ Після оновлення система домашнього кінотеатру автоматично перейде в режим очікування.
 - Якщо цього не станеться, вийміть на кілька секунд кабель живлення з розетки та ввімкніть його знову.



Увага!

- Під час оновлення програмного забезпечення не вимикайте живлення і не виймайте диск CD-R або USB-накопичувач, оскільки це може пошкодити систему домашнього кінотеатру.

8 Специфікації пристрою

Примітка

- Технічні характеристики та дизайн виробу можуть змінюватися без попередження.

Регіональний код

Інформацію про те, який регіон підтримує ця система домашнього кінотеатру, дивіться на таблиці з даними на задній або нижній панелі.

Країна	DVD
Європа, Великобританія	
Азіатсько-Тихоокеанський регіон, Тайвань, Корея	
Латинська Америка	
Австралія, Нова Зеландія	
Росія, Індія	
Китай	

Носії для відтворення

DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, аудіо компакт-диск, відео компакт-диск/SVCD, компакт-диск із фотографіями, файлами MP3, WMA або DivX, USB-накопичувач

Формати файлів

- Аудіо: .mp3, .wma
- Відео: .divx, .divx ultra, .mpeg, .mpg, .wmv (звичайний профіль)
- Зображення: .jpeg, .jpg

Підсилювач

- Загальна вихідна потужність: 400 Вт RMS
- Частота відповіді: 20 Гц-20 кГц / ± 3 дБ
- Співвідношення "сигнал-шум": > 65 дБ (CCIR) / (за шкалою A)
- Вхідна чутливість:
 - AUX: 1000 мВ
 - MP3 LINK: 550 мВ

Video

- Система сигналів: PAL / NTSC
- Вихід HDMI: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p

Звук

- Цифровий аудіовхід S/PDIF:
 - Коаксіальний: IEC 60958-3
- Частота дискретизації:
 - MP3: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
 - WMA: 44,1 кГц, 48 кГц
- Постійна швидкість передачі даних:
 - MP3: 112 - 320 кбіт/сек
 - WMA: 48 - 192 кбіт/сек

Радіо

- Діапазон налаштування:
 - Азіатсько-Тихоокеанський регіон/ Латинська Америка: FM 87,5-108 МГц (50/100 кГц)
 - Росія/Китай/Індія: FM 87,5-108 МГц (50 кГц)
- Співвідношення "сигнал-шум": FM 55 дБ
- Частотна характеристика: FM 60 Гц - 12,5 кГц / ± 3 дБ

USB

- Сумісність: Hi-Speed USB (2.0)
- Підтримка класу: UMS (клас накопичувачів USB)
- Файлова система: FAT16, FAT32
- Максимальний об'єм пам'яті: < 160 Гб

Головний блок

- Живлення:
 - Азіатсько-Тихоокеанський регіон/ Латинська Америка: 110-127 В / 220-240 В; змін. струм 50-60 Гц із можливістю перемикання
 - Росія/Китай/Індія: 220-240 В, змін. струм 50 Гц

- Споживання енергії: 100 Вт
- Споживання енергії в режимі очікування: $\leq 0,3$ Вт
- Розміри (ШхВхГ): 434 x 253 x 129 (мм)
- Вага: 3,6 кг

Сабвуфер

- Опір: 3 Ом
- Динаміки: низькочастотний динамік 165 мм (6,5 дюймів)
- Частотна характеристика: 40 Гц – 150 кГц
- Розміри (ШхВхГ): 196 x 395 x 342 (мм)
- Вага: 5,25 кг
- Довжина кабелю: 4 м

Гучномовці

- Система: повнодіапазонні сателітні
- Опір гучномовця: 6 Ом
- Динаміки: низькочастотний динамік 1 x 76 мм (3 дюйми) + високочастотний динамік 25 мм (1 дюйм)
- Частотна характеристика: 150 Гц – 20 кГц
- Розміри (ШхВхГ): 114 x 316 x 114 (мм)
- Вага: 1,03 кг
- Довжина кабелю: 2 м

Технічні характеристики лазера

- Тип: напівпровідниковий лазер GaAlAs (CD)
- Довжина хвилі: 645 - 665 нм (DVD), 770 - 800 нм (CD)
- Вихідна потужність: 6 мВт (DVD), 7 мВт (VCD/CD)
- Відхилення променя: 60 градусів

9 Усунення несправностей



Попередження

- Небезпека ураження електричним струмом. Ніколи не знімайте корпус пристрою.

Щоб зберегти дію гарантії, ніколи не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій. Якщо під час використання цього програвача виникають певні проблеми, перш ніж звертатися до центру обслуговування, скористайтеся наведеними нижче порадами. Якщо це не вирішить проблему, зареєструйте свій виріб і отримайте підтримку на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Якщо Ви звернетесь до Philips, Вас запитатимуть модель та серійний номер виробу. Номер моделі та серійний номер вказані на задній панелі або знизу пристрою. Запишіть тут цифри:
№ моделі _____
Серійний номер _____

Головний блок

Кнопки на домашньому програвачі не працюють.

- Від'єднайте систему домашнього кінотеатру від розетки на кілька хвилин, а потім знову підключіть до мережі.

Зображення

Зображення відсутнє.

- Перевірте, чи телевізор налаштовано на потрібне джерело для цієї системи домашнього кінотеатру.
- Якщо зображення відсутнє під час зміни телевізійної системи, слід перейти у стандартний режим: 1) Натисніть ▲. 2) Натисніть ◀. 3) Натисніть **SUBTITLE**.
- Якщо зображення відсутнє, коли увімкнено режим послідовної розгортки, слід перейти у стандартний режим: 1) Натисніть ▲. 2) Натисніть ◀. 3) Натисніть **AUDIO SYNC**.

Відсутнє зображення у випадку під'єднання HDMI.

- Перевірте справність кабелю HDMI. Замініть кабель HDMI на новий.
- Якщо це трапляється під час зміни роздільної здатності відео HDMI, кілька разів поспіль натисніть на кнопку **HDMI**, поки не з'явиться зображення.

Звук

Звук відсутній.

- Перевірте під'єднання аудіокабелів і виберіть відповідне джерело вхідного сигналу (наприклад, **AUDIO SOURCE**) для пристрою, вміст якого потрібно відтворити.

Відсутній звук у випадку під'єднання HDMI.

- Якщо під'єднаний пристрій не сумісний із HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) або ж сумісний лише з DVI, звук може бути відсутній. Виконайте аналогове або цифрове аудіопід'єднання.
- Перевірте, чи увімкнено **[Аудіо HDMI]**.

Немає звуку під час телевізійної програми.

- Під'єднайте аудіокабель із аудіовходу системи домашнього кінотеатру до аудіовиходу телевізора і кілька разів натисніть **AUDIO SOURCE**, щоб вибрати відповідне джерело аудіосигналу.

Спотворений звук або відлуння.

- Перевірте, чи вимкнено гучність звуку телевізора або встановіть мінімальне значення гучності, якщо аудіо відтворюється через систему домашнього кінотеатру.

Аудіо та відео відтворюються несинхронізовано.

- 1) Натисніть і утримуйте **AUDIO SYNC**.
- 2) Протягом п'яти секунд натисніть **+/-**.

Відтворення

Диск неможливо відтворити.

- Почистіть диск.
- Перевірте, чи система домашнього кінотеатру підтримує цей тип дисків (див. 'Специфікації пристрою' на сторінці 18).
- Перевірте, чи система домашнього кінотеатру підтримує регіональний код диска.
- У разі використання дисків DVD±RW або DVD±R перевірте, чи їх було фіналізовано.

Неможливо відтворити відеофайли DivX.

- Перевірте, чи файл DivX закодовано відповідно до профілю "Home Theater Profile" за допомогою кодера DivX.
- Перевірте повноту відеофайлу DivX.

Субтитри DivX не відображаються належним чином.

- Перевірте, чи файл субтитрів має таку ж назву, що й файл із фільмом.
- Виберіть потрібний набір символів:
1) Натисніть **⏏SETUP**. 2) Виберіть **[Персональні налаштування]**. 3) Виберіть **[Субтитри DivX]**. 4) Виберіть набір символів, що підтримується. 5) Натисніть **OK**.

Вміст USB-накопичувача неможливо прочитати.

- Перевірте, чи формат USB-накопичувача сумісний із цією системою домашнього кінотеатру (див. 'Специфікації пристрою' на сторінці 18).
- USB-накопичувач має бути відформатовано з використанням файлової системи, яка підтримується системою домашнього кінотеатру (NTFS не підтримується).

На екрані телевізора відображається повідомлення "Немає доступу" або "x".

- Виконати операцію неможливо.

Функція EasyLink не працює.

- Перевірте, чи систему домашнього кінотеатру під'єднано до телевізора Philips із підтримкою функції EasyLink, та чи увімкнено EasyLink.

Під час увімкнення телевізора вмикається система домашнього кінотеатру.

- Це характерне для Philips EasyLink (HDMI-CEC) явище. Щоб система домашнього кінотеатру працювала окремо, вимкніть функцію EasyLink.

Вміст (фільми, фотографії, відеокліпи тощо) iPod/iPhone не відображається на телевізорі.

- Огляд відеофайлів та фотографій не підтримується. Переглядати вміст можна тільки безпосередньо на пристрої iPod/iPhone.

На телевізорі не відображаються зображення з iPod/iPhone.

- Під'єднайте жовтий кабель композитного сигналу від док-станції до телевізора.
- Виберіть на телевізорі джерело сигналу **AV/VIDEO** (відповідає жовтому кабелю композитного сигналу).
- Натисніть **PLAY** на iPod або iPhone, щоб розпочати показ слайдів.

10 Register

D		
DivX		
реєстраційний код	15	
субтитри	16	
E		
EasyLink		
параметри	14	
H		
HDMI CEC (див. Easylink)	14	
I		
iPod		
відтворення	12	
U		
USB		
відтворення	12	
V		
video on demand (VOD)	15	
З		
звук		
високі та низькі частоти	10	
режим	10	
усунення несправностей	20	
зміна параметрів	15	
зображення		
вигляд мініатюр	11	
параметри	11	
показ слайдів	13, 11	
усунення несправностей	19	
Р		
радіо		
відтворення	12	
налаштування	12	
програма	12	
регіональний код	18	
роз'єми	7	
Б		
безпека	3	
В		
відео		
параметри	11	
параметри	16	
синхронізація з аудіо	13	
відтворення		
USB-накопичувач	12	
диск	11	
параметри	11	
радіо	12	
усунення несправностей	20	
Д		
диск		
відтворення	11	
диски, що підтримуються	18	
догляд	4	
догляд за виробом	4	
Ф		
формати файлів	18	
функція переходу в режим очікування		
одним дотиком	14	
функція увімкнення одним дотиком	14	
А		
аудіо		
мова	16, 11	
під'єднання	9	
синхронізація з відео	13	
У		
усунення несправностей	19	
утилізація виробу	4	
К		
керування системою звуку	14	
контактна інформація	19	
М		
мова		
аудіо	16	
екранне меню	15	
меню диска	16	
субтитри	16	
UK	21	

О

огляд

головний блок	5
пульт дистанційного керування	5
роз'єми	7

Т

телевізор

аудіо з телевізора	9, 12
підключення	8

С

специфікації пристрою	18
-----------------------	----

субтитри

мова	11
------	----

П

параметри

батьківський контроль	16
відео	16
відновлення стандартних налаштувань	16
загальні	15
параметри	16

пароль	16
--------	----

переробка	4
-----------	---

підключення

аудіо з телевізора	9, 12
інші пристрої	9
посібник	7
телевізор	8

підсилювач	18
------------	----

поворот зображень	11
-------------------	----

повтор	11
--------	----

показ слайдів

показ слайдів із музичним супроводом	13
--------------------------------------	----

послідовна розгортка	2
----------------------	---

пошук відео за часом	14
----------------------	----

присвоєння аудіовходів	14
------------------------	----

програмне забезпечення

версія	17
оновлення	17

пульт дистанційного керування	5
-------------------------------	---

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoa	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhaji	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

